

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Павлов Валентин Николаевич

Должность: Ректор

Дата подписания: 29.12.2021 08:31:26

Уникальный программный ключ:

a562210a8a161d1bc9a34c4a0a3c820ac76b9d7366f5849e6d6db2c5a4e71d6e9

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
МИНИСТЕРСТВА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

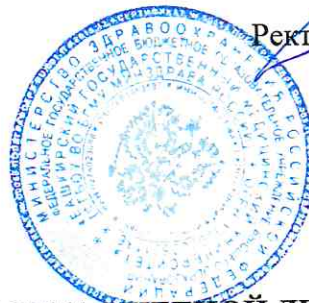
КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ С КУРСОМ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА

УТВЕРЖДАЮ

Ректор

/ В.Н. Павлов/

«25» мая 2021 г.



## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### Иностранный язык в профессиональной коммуникации

Программа магистратуры	Промышленная фармация 33.04.01
Форма обучения	<u>очная</u>
Срок освоения ООП	<u>2 года</u>
Курс – I	Семестр I
Контактная работа – 72 часа	Зачет - I семестр
Практические занятия – 72 часа	
Самостоятельная (внеаудиторная) работа – 36 часов	Всего - 108 часов (3 зачетные единицы)

Уфа 2021

При разработке рабочей программы учебной дисциплины (модуля) в основу положены:

1) ФГОС ВО по направлению подготовки 33.04.01 Промышленная фармация, утверждённый приказом Министерства образования и науки РФ № 143 от 16.02.2017 г.

2) Учебный план по программе магистратуры 33.04.01 Промышленная фармация, утвержденный Ученым советом ФГБОУ ВО «Башкирский государственный медицинский университет» Министерства здравоохранения РФ от «25» мая 2021 г., протокол № 6.

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) одобрена на заседании кафедры иностранных языков с курсом латинского языка от «25» мая 2021 г., протокол № 10.

И.о. заведующего кафедрой  Миннигалеева А.А.

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) одобрена Ученым Советом фармацевтического факультета от «25» мая 2021 г. протокол № 10.

**Председатель**

Ученого совета факультета, профессор  Кудашкина Н.В.

**Разработчик:** доцент Никитина К.В.

**Рецензенты:**

Профессор Института фармации  
ФГБОУ ВО Казанский ГМУ  
Минздрава России, д.фарм.н.

С.Г. Абдуллина

Начальник отдела контроля обращения  
лекарственных средств и ихделий  
медицинского назначения ТО  
Росздравнадзора по РБ, к.фарм.н.

Р.М. Мухамедзянов

## СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА .....	4
2. ВВОДНАЯ ЧАСТЬ .....	5
2.1. Цель и задачи освоения учебной дисциплины (модуля) .....	5
2.2. Место учебной дисциплины в структуре ООП по программе магистратуры .....	5
2.3. Требования к результатам освоения учебной дисциплины (модуля) .....	<b>Ошибка!</b>
<b>Закладка не определена.</b>	
3. ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ .....	8
3.1. Объем учебной дисциплины (модуля) и виды учебной работы .....	8
3.2. Разделы учебной дисциплины и компетенции, которые должны быть освоены при их изучении .....	8
3.3. Разделы учебной дисциплины (модуля), виды учебной деятельности и формы контроля .....	11
3.4. Название тем лекций и количество часов по семестрам изучения учебной дисциплины (модуля) .....	12
3.5. Название тем практических занятий и количество часов по семестрам изучения учебной дисциплины (модуля) .....	12
3.6. Лабораторный практикум .....	13
3.7. Самостоятельная работа обучающегося .....	13
3.8. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения учебной дисциплины (модуля) .....	14
3.9. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной дисциплины (модуля) .....	18
3.10. Материально-техническое обеспечение учебной дисциплины (модуля) .....	19
3.11. Образовательные технологии .....	20
3.12. Разделы учебной дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с последующими дисциплинами .....	20
4. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ .....	20
5. ПРОТОКОЛЫ СОГЛАСОВАНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ С ДРУГИМИ ДИСЦИПЛИНАМИ: .....	21
6. РЕЦЕНЗИИ .....	22



## 1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Рабочая программа дисциплины разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования ФГОС ВО по программе магистратуры 33.04.01 Промышленная фармация с учетом рекомендаций учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации».

В основе Программы лежат следующие положения, зафиксированные в современных документах по модернизации высшего образования:

- Владение иностранным языком является неотъемлемой частью профессиональной подготовки всех специалистов в вузе.

- Курс иностранного языка является многоуровневым и разрабатывается в контексте непрерывного образования.

- Изучение иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе.

- Обучение иностранному языку направлено на комплексное развитие коммуникативной, информационной, социокультурной, профессиональной, общепрофессиональной и общекультурной компетенций обучающихся.

Содержание дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» представлено разделами. Каждый раздел состоит из определенного количества тем и имеет единую структуру организации материала и контроля.

Вводная часть представляет собой краткий вводно-коррективный курс, посвященный повторению и коррекции произносительных навыков, полученных в средней школе.

При изучении тем разделов обучающиеся должны показать умение ориентироваться в основах грамматики, знать лексический материал, а также совершенствовать методы работы со словарями.

Далее предполагается овладение навыками различных видов чтения учебных и специальных текстов фармацевтического цикла, а также умениями устной и письменной обработки информации, содержащейся в данных текстах.

Изучаемый грамматический минимум включает основные грамматические темы, обеспечивающие понимание специальных текстов и позволяющие грамотно оформлять свои высказывания на иностранном языке.

Обучение основам устного профессионального и бытового общения предусмотрено на материале разработанных устных тем.

Самостоятельная работа в условиях курса дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» включает подготовку к занятиям, а также подготовку переводов, аннотаций, докладов, терминологических словарей и других видов работ.

Самостоятельная работа со спецлитературой, подготовка сообщений и др. формирует способность анализировать фармацевтические и социальные

проблемы, умение использовать на практике знания естественных, медико-биологических и клинических наук в различных видах профессиональной и социальной деятельности.

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» направлен на формирование у обучающихся следующей компетенции:

- УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия) (индикатор УК-4.2).

## **2. ВВОДНАЯ ЧАСТЬ**

### **2.1. Цель и задачи освоения учебной дисциплины (модуля)**

**Цель освоения** учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» состоит в формировании у обучающихся языковой, социолингвистической, социокультурной и коммуникативной компетенций в условиях модульной системы обучения иностранному языку для дальнейшего его применения в повседневной, профессиональной и научной деятельности, а также для дальнейшего самообразования.

**Задачи дисциплины:**

- ознакомление обучающихся с функциональным аспектом лексико-грамматической системы языка, менталитетом и образом жизни носителей языка, профессиональной деятельностью провизора в стране изучаемого языка;
- изучение лингвистического материала и речевых образцов, необходимых для осуществления устного (аудирование, говорение) и письменного (чтение, письмо, перевод) иноязычного общения по программе магистратуры 33.04.01 Промышленная фармация;
- формирование навыков использования полученных знаний, умений и представлений в учебных ситуациях бытового и профессионального характера.

### **2.2. Место учебной дисциплины в структуре ООП по программе магистратуры**

2.2.1. Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» относится к **Блоку 1** (вариативная часть) программе магистратуры 33.04.01 Промышленная фармация.



2.2.2. Для изучения данной учебной дисциплины обучающийся должен:  
*Знать:* Основные виды словарно-справочной литературы и других источников информации;

*Уметь:* Читать специальные тексты;

*Владеть:* Навыками работы с информационно-коммуникационными технологиями и методами работы с библиографическими ресурсами

### **2.3. Требования к результатам освоения учебной дисциплины (модуля)**

К входным знаниям и умениям обучающегося предъявляются следующие требования:

1. способность к абстрактному мышлению, анализу и синтезу;
2. готовность решать стандартные задачи профессиональной деятельности с использованием информационных, библиографических ресурсов, фармацевтической терминологии, информационно-коммуникационных технологий и учетом основных требований информационной безопасности;
3. готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности;

Знания и навыки, приобретенные в результате освоения дисциплины (модуля) «Иностранный язык в профессиональной коммуникации», необходимы для работы с зарубежными иноязычными устными и письменными источниками информации по любой изучаемой в университете дисциплине. Они также способствуют общему интеллектуальному развитию личности будущего провизора, овладению им когнитивными приемами, расширению кругозора обучающегося, повышению уровня его общей культуры и образованности, а также культуры мышления, общения и речи.

#### **2.3.1. Виды профессиональной деятельности, которые лежат в основе преподавания данной дисциплины:**

Дисциплина не предусматривает формирование профессиональных компетенций.

#### **2.3.2 Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующей универсальной компетенции (УК):**

п/	Номер/	Номер индикатора	Индекс	Перечень	Оценочные
----	--------	------------------	--------	----------	-----------

№	индекс компетенции с содержанием компетенции (или ее части)	компетенции с его содержанием (или ее части)	трудо вой функции и ее содержание	практических навыков по овладению компетенцией	средства
1	2	3	4	5	6
1.	<b>УК-4.</b> Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<b>УК-4.2.</b> Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке	-	Овладение основной фармацевтической терминологией на иностранном языке. Использовать не менее 900 терминологических единиц и терминологических элементов - основными видами чтения; - умение составлять резюме и другие виды	Тестовые задания, контрольные работы

### 3. ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

#### 3.1. Объем учебной дисциплины (модуля) и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов/ зачетных единиц	Семестр 1
		часов
1	2	3
<b>Контактная работа (всего), в том числе:</b>		
Практические занятия (ПЗ)	72 (2 з.е.)	72
<b>Самостоятельная работа обучающегося (СРО)</b> в том числе:		
Подготовка к занятиям (ПЗ)	17	17
Подготовка к текущему контролю (ПТК)	17	17
Подготовка к промежуточному контролю (ППК)	2	2
<b>ИТОГО: Общая трудоемкость</b>	час.	108
	ЗЕ	3,0
		108
		3,0

#### 3.2. Разделы учебной дисциплины и компетенции, которые должны быть освоены при их изучении

п/№	№ компетенции	Наименование раздела учебной дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах (темы разделов)
1	УК-4 (УК - 4.2)	<b>НОВОЕ В ФАРМАЦИИ</b>	<p><b>Тема 1:</b> Работа в сфере фармации</p> <p>1. Лексический материал по теме занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p> <p><b>Тема 2:</b> Разработка новых лекарств</p> <p>1. Лексический материал по теме занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p> <p><b>Тема 3.</b> Продвижение новых лекарств</p> <p>1. Лексический материал по теме</p>



			<p>занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p> <p><b>Тема 4.</b> Новые химические соединения</p> <p>1. Лексический материал по теме занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p>
2	УК-4 (УК - 4.2)	<b>ПРОИЗВОДСТВО ЛЕКАРСТВ</b>	<p><b>Тема 1:</b> Лекарственные формы</p> <p>1. Лексический материал по теме занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p> <p><b>Тема 2.</b> Категории лекарств.</p> <p>1. Лексический материал по теме занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p> <p><b>Тема 3.</b> Проверка качества лекарств.</p> <p>1. Лексический материал по теме занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p> <p>2. Обучение поисковому чтению.</p> <p><b>Тема 4.</b> Работа в лаборатории</p> <p>1. Лексический материал по теме занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p>
3	УК-4 (УК - 4.2)	<b>БЕЗОПАСНОСТЬ ЛЕКАРСТВ</b>	<p><b>Тема 1:</b> Доклинические испытания</p> <p>1. Лексический материал по теме занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p> <p><b>Тема 2.</b> Клинические испытания.</p> <p>1. Лексический материал по теме занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p>

			<p><b>Тема 3.</b> Проверка экспериментальных лекарств.</p> <p>1. Лексический материал по теме занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p> <p>2. Обучение поисковому чтению.</p> <p><b>Тема 4.</b> Система безопасности лекарств</p> <p>1. Лексический материал по теме занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p>
4	УК-4 (УК - 4.2)	<b>ПРОДАЖА ЛЕКАРСТВ</b>	<p><b>Тема 1:</b> Информация для пациентов</p> <p>1. Лексический материал по теме занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p> <p><b>Тема 2.</b> Проблема фальсификации лекарств.</p> <p>1. Лексический материал по теме занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p> <p><b>Тема 3.</b> Производственные процессы в фармации.</p> <p>1. Лексический материал по теме занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p> <p><b>Тема 4.</b> Упаковка и транспортировка лекарств.</p> <p>1. Лексический материал по теме занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p> <p><b>Тема 5. Аннотации к лекарственным средствам:</b> <b>составление</b></p> <p>1. Лексический материал по теме занятия.</p> <p>2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.</p>



			<b>Тема 6. Аннотации к лекарственным средствам:</b> <b>перевод</b> 1. Лексический материал по теме занятия. 2. Грамматические конструкции в профессиональной коммуникации.
--	--	--	---

### 3.3. Разделы учебной дисциплины (модуля), виды учебной деятельности и формы контроля

п/№	№ семестра	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Виды учебной деятельности, в т.ч. СРО (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			ПЗ	СРО	Всего	
1	2	3	4	5	6	7
1	I	Новое в фармации	16	8	24	Тестовые задания
2	I	Производство лекарств	16	8	24	Тестовые задания.
3	I	Безопасность лекарств	16	8	24	Тестовые задания.
4	I	Продажа лекарств	24	12	36	Тестовые задания
		<b>ИТОГО:</b>	72	36	108	

### 3.4. Название тем лекций и количество часов по семестрам изучения учебной дисциплины (модуля) «Иностранный язык в профессиональной коммуникации»

Лекции не предусмотрены по учебному плану.

### 3.5. Название тем практических занятий и количество часов по семестрам изучения учебной дисциплины (модуля)

№	Название тем практических занятий	Кол-во часов		
		Практ. занят.	СРО	Всего
1 семестр				
1	Работа в сфере фармации	4	2	6
2	Разработка новых лекарств	4	2	6
3	Продвижение новых лекарств	4	2	6
4	Новые химические соединения	4	2	6
5	Лекарственные формы	4	2	6
6	Категории лекарств	4	2	6
7	Проверка качества лекарств.	4	2	6
8	Работа в лаборатории	4	2	6
9	Доклинические испытания.	4	2	6
10	Клинические испытания.	4	2	6
11	Проверка экспериментальных лекарств.	4	2	6
12	Система безопасности лекарств	4	2	6
13	Информация для пациентов.	4	2	6
14	Проблема фальсификации лекарств	4	2	6
15	Производственные процессы в фармации.	4	2	6
16	Упаковка и транспортировка лекарств	4	2	6
17	Аннотации к лекарственным средствам: составление	4	2	6
18	Аннотации к лекарственным средствам: перевод	4	2	6
	<b>Всего</b>	<b>72</b>	<b>36</b>	<b>108</b>



### 3.6. Лабораторный практикум

Лабораторный практикум не предусмотрен по учебному плану.

### 3.7. Самостоятельная работа обучающегося

#### 3.7.1. Виды самостоятельной работы обучающегося

№ п/п	№ семестра	Тема СРО	Виды СРО	Всего часов
1	2	3	4	5
1	I	Новое в фармации. Работа в сфере фармации Разработка новых лекарств Продвижение новых лекарств Новые химические соединения	1. Заучивание новых лексических единиц (тестовое задание) 2. Подготовка сообщения по теме занятия (опрос) 3. Составление диалога (опрос) 4. Повторение грамматической темы (тестовое задание)	8
2	I	Производство лекарств Лекарственные формы Категории лекарств Проверка качества лекарств. Работа в лаборатории	1. Заучивание новых лексических единиц (тестовое задание) 2. Подготовка сообщения по теме занятия (опрос) 3. Составление диалога (опрос) 4. Повторение грамматической темы (тестовое задание)	8
3	I	Безопасность лекарств Доклинические испытания Клинические испытания Проверка экспериментальных лекарств Система безопасности лекарств	1. Заучивание новых лексических единиц (тестовое задание) 2. Подготовка сообщения по теме занятия (опрос) 3. Составление диалога (опрос) 4. Повторение грамматической темы (тестовое задание)	8
4	I	Продажа лекарств Информация для пациентов Проблема фальсификации лекарств Производственные процессы в фармации. Упаковка и транспортировка лекарств Аннотации к лекарственным средства: составление Аннотации к лекарственным средства: перевод	1. Заучивание новых лексических единиц (тестовое задание) 2. Подготовка сообщения по теме занятия (опрос) 3. Составление диалога (опрос) 4. Повторение грамматической темы (тестовое задание)	12

<b>ИТОГО часов в I семестре</b>	<b>36</b>
---------------------------------	-----------

### 3.7.2. Примерная тематика рефератов, курсовых работ, контрольных вопросов

Рефераты, курсовые работы, контрольные вопросы не предусмотрены по учебному плану.

### 3.8. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения учебной дисциплины (модуля)

#### 3.8.1. Виды контроля и аттестации, формы оценочных средств

№ п/п	№ семестра	Виды контроля	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Оценочные средства		
				Форма	Кол-во вопросов в задании	Кол-во независимых вариантов
1	2	3	4	5	6	7
1	I	Входной контроль	Новое в фармации	Тестовое задание	50	10
2	I	Текущий контроль	Производство лекарств	Мини-тестовое задание	5-10	2
3	I	Текущий контроль	Безопасность лекарств	Мини-тестовое задание	5-10	2
4	I	Текущий контроль	Продажа лекарств	Мини-тестовое задание	5 - 12	4
5	I	Промежуточный контроль	Зачет	Тестовые задания.	100	15
				Зачетные билеты.	4	22

#### 3.8.2. Примеры оценочных средств:

Для входного контроля (ВК) 1. Набор стандартизированных заданий, устанавливающий степень его усвоения	1 а. Укажите правильную временную форму глагола WHAT TIME DO YOU USUALLY....?. 1) get up 2) getting up 3) got up 4) will get up Правильный вариант: 1)
--	---



	<p>1 b. Укажите правильный перевод следующих предложений. SHE IS UNLIKELY TO KNOW THEIR ADDRESS.</p> <p>1) Маловероятно, что она знает их адрес 2) Она вряд ли знала их адрес.study 3) Маловероятно, что она знала их адрес 4) Маловероятно, что узнает их адрес</p> <p>Правильный вариант: 1)</p>
2. Собеседование на понимание содержания прочитанного текста	<p><b>2. Восприятие смысловой структуры текста посредством развернутых ответов на заданные вопросы.</b></p> <p>Задание: ответьте на вопросы по тексту “A new chemical entity”:</p> <p>a) What is an NCE? b) Does NCE contain an active moiety that has never been approved by the FDA? c) What is a moiety?</p>
3. Беседа по лингво-культурологическим темам	<p><b>3. Составление монологического и диалогического высказывания предметно-тематического содержания, напр., «Язык как средство межкультурного общения»</b></p>
Для текущего контроля (ТК) 1. Перевод терминологических словосочетаний с русского языка на иностранный	<p><b>1. Выбор правильного варианта перевода терминологического словосочетания с английского языка на русский: SIDE EFFECT</b></p> <p>a) побочное действие в) раннее выявление с отравляющее действие d) почечные заболевания</p> <p>Правильный вариант: а)</p>
2. Перевод предложений по пройденной грамматике с русского языка на иностранный	<p><b>2. Выбор правильного варианта перевода предложения:</b> Эти лекарства широко применяются в кардиологии.</p> <p>a) These drugs are widely used in cardiology. b) Cardiology uses these drugs. c) These drugs were used in cardiology.</p> <p>Правильный вариант: а).</p>
3. Проведение мини-конференций, устных выступлений/презентаций	<p><b>3. Составить диалог на заданную тему (уметь начинать, вести/поддерживать и заканчивать его);</b></p> <p>Расспросить о прочитанном тексте (задавая и отвечая на вопросы);</p> <p>Высказывать свое мнение</p> <p>Задание: подготовить презентацию по теме «The role of pharmacy in our life”, используя активную лексику пройденного материала</p>
Для промежуточного контроля (ПК) 1. Тестовые задания	<p><b>Выберите подходящую глагольную форму для подчеркнутого слова в следующих предложениях</b> ВРАЧ ВЫПИСАЛ ЕМУ АНТИ-ГИСТАМИНЫ ОТ АЛЛЕРГИИ.</p> <p>1) prescribes 2) prescribing 3) prescribed 4) will prescribe</p> <p>Правильный ответ: 3)</p>

<p>1. Подготовить пересказ текста</p>	<p>Pharmacovigilance (PV or PhV), also known as drug safety, is the pharmacological science relating to the collection, detection, assessment, monitoring, and prevention of adverse effects with pharmaceutical products. The etymological roots for the word "pharmacovigilance" are: pharmakon (Greek for drug) and vigilare (Latin for to keep watch). As such, pharmacovigilance heavily focuses on adverse drug reactions, or ADRs, which are defined as any response to a drug which is noxious and unintended, including lack of efficacy (the condition that this definition only applies with the doses normally used for the prophylaxis, diagnosis or therapy of disease, or for the modification of physiological disorder function was excluded with the latest amendment of the applicable legislation)/ Medication errors such as overdose, and misuse and abuse of a drug as well as drug exposure during pregnancy and breastfeeding, are also of interest, even without an adverse event, because they may result in an adverse drug reaction.</p>
<p>2. Тестирование аудиовосприятия текста</p>	<p>Is Climate Change Making You Sneeze More?</p> <p>Blooming flowers and new growth on trees make spring a beautiful time of the year. But for many people, all of this new growth only brings suffering in the form of allergies.</p> <p>Some people claim that each year their allergies seem to get worse and worse.</p> <p>Well, they are likely right.</p> <p>Environmental experts and public health researchers are all saying the same thing: Climate change can make allergies more severe and allergy seasons longer.</p> <p>A study published in the March 2019 journal Lancet Planetary Health found that pollen counts in the Earth's northern hemisphere have been increasing -- along with a rise in temperatures.</p> <p>The lead writer of that study is Dr. Lewis Ziska, a scientist at the United States Department of Agriculture (USDA). For the past 20 years, he has been studying the effects of climate change on allergens.</p> <p>He told VOA Learning English that his research takes scientific theory and helps people's health.</p> <p>"So, it's been very interesting to be able to take this sort of theoretical observation and to link it into some real pragmatic responses that have a direct impact on people's health. And one of the things that we've been trying to do is to make it more real: 'How does this affect me? What does it mean for my health? What does it mean for my life?'"</p> <p>Allergies impact millions of people around the world. Experts at the Allergy and Asthma Foundation of America say allergies are one of the most "common chronic diseases." A chronic disease is</p>



	<p>one that causes problems often or long-term.</p> <p>On its website, the Academy claims that between 10 to 30 percent of the world's population suffers from hay fever, a type of allergy. Many people experience allergic reactions to tree pollen, grass pollen, ragweed pollen and more.</p> <p>But now, back to Ziska and his research. In this most recent study, he and his team studied 17 locations in North America and Europe as well as the following countries: Australia, Brazil, Chile, China, Egypt, India, Iran, Japan, Mexico, Saudi Arabia, South Africa and South Korea.</p> <p>Ziska only included places where scientists could provide at least 20 years of data.</p> <p>The researchers found that 12 of those 17 places showed "significant increases" in pollen levels. And 11 of the 17 showed a "significant increase" in the length of allergy seasons.</p> <p>Listen to the text and mark statements True (T), False (F):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spring brings suffering in the form of allergies to many people.</li> <li>2. Some people claim that each year their allergies seem to get better and better.</li> <li>3. Climate change can make allergies more severe.</li> <li>4. Climate change can make allergy seasons shorter.</li> <li>5. Dr. Lewis Ziska has been studying the effects of climate change on allergens. for the past 2 years.</li> <li>6. A chronic disease is one that causes problems often or long-term.</li> <li>7. Between 40 to 50 percent of the world's population suffers from hay fever.</li> <li>8. Dr. Lewis Ziska studied 17 locations in North America and Europe.</li> <li>9. Ziska also included Russia in his research.</li> <li>10. The researchers found that 12 of those 17 places showed "significant increases" in pollen levels.</li> </ol>
<p>3. Беседа по теме.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. What is your future profession?</li> <li>2. What is a new chemical entity?</li> <li>3. What do you think about the future of pharmacy?</li> <li>4. What dosage forms are most suitable for children?</li> <li>5. How can medicines be classified?</li> <li>6. What do you think about medicines safety?</li> <li>7. Why should medicines be tested?</li> <li>8. What is the difference between clinical and preclinical testing?</li> <li>9. What should patients know about drugs?</li> <li>10. What is a counterfeit medicine?</li> </ol>

### 3.9. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной дисциплины (модуля)

#### Основная литература

п/№	Наименование	Автор (ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	Macmillan guide to science [Текст] : Е. Kozharskaya [et al.] Oxford : Macmillan, 59 29 student's book il. + 2 Audio CDs	Е. Kozharskaya [et al.]	Oxford : Macmillan, 2008. - 128 p.	59	
2	English for pharmacy students [Текст] : учеб. пособие	Палютина, З. Р.	Уфа: Изд-во ГБОУ ВПО БГМУ Минздрава России. 2014.	100	
3	English for pharmacy students [Электронный ресурс] : учеб пособие Режим доступа: БД «Электронная учебная библиотека» <a href="http://library.bashgmu.ru/elibdoc/elib592.pdf">http://library.bashgmu.ru/elibdoc/elib592.pdf</a>	Палютина, З. Р.	Уфа : Изд-во ГБОУ ВПО БГМУ Минздрава России, 2014.	Неограниченный доступ	

#### Дополнительная литература

п/№	Наименование	Автор (ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1.	Англо-русский медицинский словарь [Электронный ресурс] : справочное издание. Режим доступа: ЭБС «Консультант студента» <a href="http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970417300.html">http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970417300.html</a>	Марковина, И.Ю., Улумбеков, Э.Г.	М.: ГЭОТАР Медиа, 2010.	1200 доступов	

2.	Английский язык для медицинских вузов [Электронный ресурс] Режим доступа: ЭБС «Консультант студента» <a href="http://www.studmedlib.ru/ru/book/ISBN9785970433485.html">http://www.studmedlib.ru/ru/book/ISBN9785970433485.html</a>	Маслова, А . М.	М. : Гэотар Медиа, 2015. - on-line. -		
3.	Электронно-библиотечная система «Лань» <a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>				
4.	Электронно-библиотечная система «Консультант студента» для ВПО <a href="http://www.studmedlib.ru">www.studmedlib.ru</a>				

### 3.10. Материально-техническое обеспечение учебной дисциплины (модуля)

#### 1. Учебно-практическое оборудование

- классная доска
- экспозиционный экран
- стол для преподавателя
- учебные столы с комплектом стульев

#### 2. Печатные пособия

- алфавит
- грамматические таблицы
- стенды по страноведению

#### 3. Технические средства обучения

- компьютеры для преподавателей
- доступ в интернет
- принтер
- копировальный аппарат
- видеомagneтофон (видеоплейер)
- аудиомagneтофоны
- телевизор
- мультимедийный проектор

#### 4. Экранно-звуковые пособия

- аудиозаписи
- видеофильмы



### 3.11. Образовательные технологии

Используемые образовательные технологии при изучении данной дисциплины составляют 30 % интерактивных занятий от объема контактной работы.

Примеры интерактивных форм и методов проведения занятий:

- С использованием ПК, магнитофонов и Интернет-ресурсов.
- Ролевые игры, имитирующие реальные ситуации межкультурного общения (например, прием иностранных студентов и обсуждение систем медицинского образования в разных странах), а также деловых игр (например, проведение студенческой научной конференции).
- Участие в Интернет-олимпиадах.

### 3.12. Разделы учебной дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с последующими дисциплинами

п №	Наименование последующих дисциплин	Номер раздела данной учебной дисциплины, необходимой для последующих учебных дисциплин			
		1	2	3	4
1	Общая и клиническая фармакология	+	+	+	+
2	Управление и экономика фармации	+	+	+	+
3	Фармацевтическая технология	+	+	+	+

## 4. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Обучение складывается из контактной работы, включающей практические занятия (72 часа) и самостоятельной работы (36 часов). Основное учебное время выделяется на практическую работу по обучению основам информационной деятельности в профессиональной сфере с использованием иностранного языка.

При изучении учебной дисциплины (модуля) необходимо использовать и формировать способность и готовность анализировать социально-значимые проблемы и процессы, использовать на практике методы гуманитарных, естественно-научных, медико-биологических наук в различных видах профессиональной и социальной деятельности и освоить практические

умения - готовность к письменной и устной коммуникации на государственном языке и владению одним из иностранных языков на уровне бытового общения. Формирование практически всех профессиональных компетенций предполагает непрерывное самообразование и развитие специалиста, что обеспечивается умением работать с различными источниками профессионально значимой информации, в том числе, иноязычными. Знание иностранного языка является обязательным условием ведения современных научных исследований в области теоретической и практической медицины и фармации.

В учебном процессе широко используются активные и интерактивные формы проведения занятий (дискуссии, ролевые игры, мозговой штурм, проведение конференций).

Самостоятельная работа обучающихся подразумевает подготовку к практическим занятиям и включает работу с учебной литературой, которая рассматривается как вид учебной работы по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» и выполняется в пределах 36 часов, отводимых на её изучение (в разделе СРО).

Каждый обучающийся обеспечен доступом к библиотечным фондам Университета и кафедры.

По каждому разделу учебной дисциплины разработаны методические рекомендации для студентов и методические указания для преподавателей.

Во время изучения учебной дисциплины обучающиеся самостоятельно проводят работу по переводу статей, составлению аннотаций, сообщений и терминологических словарей.

Исходный уровень знаний обучающихся определяется тестированием, текущий контроль усвоения предмета определяется устным опросом в ходе занятий, ответами на тестовые задания, выполнением упражнений.

В конце изучения учебной дисциплины (модуля) проводится промежуточный контроль знаний с использованием тестового контроля, проверкой практических умений.

## **5. ПРОТОКОЛЫ СОГЛАСОВАНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ С ДРУГИМИ ДИСЦИПЛИНАМИ:**

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» преподаётся на 1 курсе магистратуры, предшествующих дисциплин нет.

**ВЫПИСКА**

из протокола №10 заседания кафедры  
иностранных языков с курсом латинского языка  
от 25 мая 2021г.

Повестка дня: об утверждении рабочей программы учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» для обучающихся по направлению подготовки 33.04.01 Промышленная фармация.

Постановили: утвердить рабочую программу учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» для обучающихся по направлению подготовки 33.04.01 Промышленная фармация.

/ Зав. кафедрой иностранных языков с курсом

латинского языка, доцент

Майорова О.А.

Секретарь

Загретдинова А.А.



**ВЫПИСКА**  
из протокола № 9 заседания ЦМК  
по гуманитарным дисциплинам  
от 25 мая 2021 г

Слушали: об утверждении рабочей программы учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» для обучающихся по направлению подготовки 33.04.01 Промышленная фармация.

Имеются выписки из протокола кафедрального совещания, 2 положительные рецензии – профессора Института фармации ФГБОУ ВО Казанский ГМУ Минздрава России, д.фарм.н. С.Г. Абдуллиной; начальника отдела контроля обращения лекарственных средств и изделий медицинского назначения ТО Росздравнадзора по РБ, к.фарм.н. Р.М. Мухамедзянова.

Постановили: утвердить рабочую программу учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» для обучающихся по направлению подготовки 33.04.01 Промышленная фармация.

Рекомендовать к использованию в учебном процессе.

Председатель ЦМК, д.п.н., профессор

А.Ф. Амиров

Секретарь ЦМК

Е.В. Нелюбина

## ВЫПИСКА

из протокола № 10 от 25 мая 2021 г

совместного заседания Ученого и Учебно-методического Советов  
фармацевтического факультета

Повестка дня: об утверждении рабочей программы учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» для обучающихся по направлению подготовки 33.04.01 Промышленная фармация.

Постановили: утвердить рабочую программу учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» для обучающихся по направлению подготовки 33.04.01 Промышленная фармация.

Председатель Ученого и УМС  
фармацевтического факультета,  
профессор, д.фарм.н.



Кудашкина Н.В.

Секретарь Ученого совета, доцент



Сорокина М.И.

Секретарь УМС, доцент



Ивакина С.Н.